



BEACONSFIELD

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL

**LE LUNDI 15 JUIN 2026
À 19 H 30**

Ordre du jour

REGULAR MEETING OF THE MUNICIPAL COUNCIL

**MONDAY, JUNE 15 2026, AT
7:30 P.M.**

Agenda

- | | |
|--|--|
| <p>1. OUVERTURE DE LA SÉANCE</p> <p>2. ORDRE DU JOUR</p> <p>2.1 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du Conseil de la Ville de Beaconsfield du 15 juin 2026 à 19 h 30</p> <p>5. PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC</p> <p>10. PROCÈS-VERBAL</p> <p>10.1 Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du Conseil de la Ville de Beaconsfield du 19 mai 2026</p> <p>20. AFFAIRES CONTRACTUELLES</p> <p>20.1 Ratification d'une dépense supplémentaire portant sur des travaux accessoires au montant de 18 919,50 \$ concernant le contrat de gré à gré pour la location d'une niveleuse avec opérateur (RCG-2025-45) à Les Pavages d'Amour, portant la somme totale du contrat à 54 621,75 \$, toutes taxes incluses</p> <p>20.2 Octroi d'un mandat de gré à gré pour le remplacement du puits de lumière ainsi que le remplacement des composantes de toitures sur la partie surélevée de la salle de repos (RGC 2026-12), à Toitures Brault, la somme de 54 785,59 \$, toutes taxes incluses</p> <p>30. FINANCES ET TRÉSORERIE</p> <p>30.1 Approbation de la liste des comptes à payer au 15 juin 2026 et de la liste des paiements préautorisés pour la période du 6 mai 2026 au 18 mai 2026 et du 20 mai 2026 au 2 juin 2026}, pour un déboursé total de 18 810 149,26 \$</p> <p>30.2 Approbation d'un appui financier de 400 \$ à Cassandra Lefebvre pour sa participation au Championnats Canadiens Natation Artistique 2026 à Saskatoon, Saskatchewan du 5 mai au 9 mai 2026</p> <p>30.3 Transfert du surplus non réservé au 31 décembre 2025 à des surplus réservés (sur recommandation du Comité des finances)</p> <p>30.4 Résolution de concordance et de courte échéance relativement à un emprunt par obligations au montant de 16 064 000 \$ qui sera réalisé le 7 juillet 2026</p> | <p>1. OPENING OF MEETING</p> <p>2. AGENDA</p> <p>2.1 Adoption of the agenda of the City of Beaconsfield's regular Council meeting of June 15, 2026 at 7:30 p.m.</p> <p>5. PUBLIC QUESTION PERIOD</p> <p>10. MINUTES</p> <p>10.1 Adoption of the minutes of the City of Beaconsfield's regular Council meeting of May 19, 2026</p> <p>20. CONTRACTS</p> <p>20.1 Ratification of an additional expense relating to accessory work in the amount of \$18,919.50 concerning the contract by mutual agreement for the rental of a grader with operator (RCG-2025-45) at Les Pavages d'Amour, bringing the total amount of the contract to \$54,621.75, all taxes included</p> <p>20.2 Awarding of a mandate by mutual agreement for the replacement of the skylight as well as the replacement of the roofing components on the raised portion of the break room (RGC 2026-12), to Toitures Brault, in the amount of \$54,785.59, all taxes included</p> <p>30. FINANCE AND TREASURY</p> <p>30.1 Approval of the list of accounts payable as of June 15, 2026, and of the list of pre-authorized payments for the period of May 6, 2026, to May 18, 2026, and for the period of May 20, 2026, to June 2, 2026, for a total disbursement of \$18,810,149.26</p> <p>30.2 Approval of a \$400 contribution to Cassandra Lefebvre for participating in the 2026 Artistic Swimming Canadian Championships in Saskatoon, Saskatchewan from May 5 to May 9, 2026</p> <p>30.3 Transfers from unappropriated surplus as of December 31, 2025, to appropriated surplus (upon recommendation of the Finance Committee)</p> <p>30.4 Resolution of concordance and short term relating to a loan through bonds in the amount of \$16,064,000 which will be carried out on July 7, 2026</p> |
|--|--|



BEACONSFIELD

30.5	Dépôt par le trésorier du rapport financier au 31 décembre 2025	30.5	Deposit by the Treasurer of the Financial Statement as of December 31, 2025
30.6	Lecture et dépôt, par le maire de la Ville de Beaconsfield, du rapport du maire sur les faits saillants du rapport financier et du rapport du vérificateur pour l'année 2025	30.6	Reading and filing, by the Mayor of the City of Beaconsfield, of the Mayor's report on the highlights of the financial report and the Auditor's report 2025
40.	RÈGLEMENTATION Consulter les projets de Règlements à l'étude	40.	BY-LAWS To consult ongoing Draft by-laws
40.1	Dépôt et avis de motion du projet de Règlement BEAC-172-1 intitulé « Règlement modifiant le Règlement BEAC-172 sur les tarifs »	40.1	Filing and notice of motion of Draft By-law BEAC-172-1 entitled "By-law modifying By-law BEAC-172 on tariffs "
40.2	Dépôt et avis de motion du projet de Règlement BEAC-187 intitulé « Règlement sur les ententes relatives à des travaux municipaux »	40.2	Filing and notice of motion of Draft By-law BEAC-187 entitled "By-law concerning agreements relating to municipal works"
40.3	Dépôt, avis de motion et adoption d'un projet de Règlement BEAC-188 intitulé « Règlement à caractère provisoire interdisant l'exécution de certains travaux et l'utilisation de certains immeubles » et soumission du projet de règlement à une consultation publique le 13 juillet 2026 à 19 h	40.3	Filing, notice of motion and adoption of Draft By-law BEAC-188 entitled "Provisional by-law prohibiting the carrying out of certain works and the use of certain immovables" and submission of the draft by-law to a public consultation on July 13, 2026, at 7 p.m.
40.4	Adoption, avec modifications, du Règlement 720-132 intitulé « Règlement omnibus modifiant le Règlement de zonage 720 afin de corriger, harmoniser, modifier et abroger diverses dispositions règlementaires »	40.4	Adoption, with modifications, of By-law 720-132 entitled "Omnibus By-law amending Zoning By-law 720 to correct, harmonize, amend and repeal various regulatory provisions"
40.5	Adoption du Règlement BEAC-185 intitulé « Règlement autorisant des dépenses en immobilisations et un emprunt de 560 000 \$ pour des services professionnels – projets de voirie »	40.5	Adoption of By-law BEAC-185 entitled "By-law to authorize capital expenditures and a loan of \$560,000 for professional services – roadwork projects"
40.6	Dépôt, par la greffière, du certificat relatif aux résultats de la demande d'approbation référendaire tenue le 26 mai 2026, concernant le Règlement 720-131-2 intitulé «Règlement modifiant le Règlement de zonage 720 afin de modifier les normes concernant les usages multifamilial (h3) et habitation communautaire (h4) pour la zone H336 »	40.6	Deposit, by the City Clerk, of the certificate regarding the results of an application to participate in a referendum poll held May 26, 2026, concerning By-law 720-131-2 entitled "By-law amending Zoning By-law 720 in order to modify the standards concerning multifamily residence (h3) and communal residence (h4) usages for zone H336"
40.7	Dépôt, par la greffière, du certificat relatif aux résultats de la demande d'approbation référendaire tenue le 26 mai et 27 mai 2026, concernant le Règlement BEAC-184 intitulé « Règlement autorisant des dépenses en immobilisations et un emprunt de 3 060 000 \$ pour des services professionnels pour l'agrandissement et la mise aux normes du Centre récréatif »	40.7	Deposit, by the City Clerk, of the certificate regarding the results of an application to participate in a referendum poll held May 26 and May 27, 2026, concerning By-law BEAC-184 entitled "By-law authorizing capital expenditures and a loan of \$3,060,000 for professional services for the expansion and compliance upgrade of the Recreation Centre"
40.8	Demande de révision de la décision du Comité de démolition du 7 avril 2026 concernant le bâtiment situé au 481, Lakeshore	40.8	Request for a review of the Demolition Committee's decision of April 7, 2026 pertaining to the building located at 481 Lakeshore
40.9	Demande de révision de la décision du Comité de démolition du 7 avril 2026 concernant le bâtiment situé au 65, Lakeview	40.9	Request for a review of the Demolition Committee's decision of April 7, 2026 pertaining to the building located at 65 Lakeview
45.	URBANISME	45.	URBAN PLANNING



BEACONSFIELD

45.1	Demande de dérogation mineure pour la propriété située au 114, Sherbrooke	45.1	Request for a minor exemption for the property located at 114 Sherbrooke
45.2	Demande de dérogation mineure pour la propriété située au 50, Saint-Charles	45.2	Request for a minor exemption for the property located at 50 Saint-Charles
45.3	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour un nouveau bâtiment principal situé au 481, Lakeshore	45.3	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application for a new main building located at 481, Lakeshore
45.4	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour un nouveau bâtiment principal situé au 478, Lakeshore	45.4	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application for a new main building located at 478 Lakeshore
45.5	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour l'agrandissement du bâtiment principal situé au 156, Lincoln	45.5	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application for the extension of the main building located at 156 Lincoln
45.6	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour l'agrandissement du bâtiment principal situé au 168, Chartwell	45.6	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application for the extension of the main building located at 168 Chartwell
45.7	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour la modification de la façade du bâtiment principal situé au 95, Creswell	45.7	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application for the modification of the facade of the main building located at 95 Creswell
45.8	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour la modification de la façade du bâtiment principal situé au 268, Connemara	45.8	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application for the modification of the facade of a main building located at 268 Connemara
45.9	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour la modification de la façade du bâtiment principal situé au 114, Sherbrooke	45.9	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application for the modification of the facade of a main building located at 114 Sherbrooke
45.10	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour la modification du plan déjà approuvé au 516, Lakeshore	45.10	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application to modify the already approved plan at 516 Lakeshore
45.11	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour la modification du plan déjà approuvé au 187, Chestnut	45.11	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application to modify the already approved plan at 187, Chestnut
45.12	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour la modification du plan déjà approuvé au 78, Woodland	45.12	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application to modify the already approved plan at 78 Woodland
45.13	Demande de dérogations mineures pour la propriété située au 480, Pine	45.13	Request for minor exemptions for the property located at 480 Pine



BEACONSFIELD

45.14	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la demande d'un permis de construction pour l'agrandissement du bâtiment principal situé au 255, Nassau	45.14	Request for the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) relating to a building permit application for the extension of the main building located at 255 Nassau
45.15	Demande d'approbation du Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) relatif à la réalisation de travaux de remblai sur la propriété situé au 135, Evergreen	45.15	Request the approval of the Site Planning and Architectural Integration Programme (SPAIP) to carry out backfilling work on the property located at 135 Evergreen
45.16	Acceptation d'une somme de 87 404,40 \$ à des fins de frais de parcs que le propriétaire du lot 1 417 421 (481, Lakeshore) doit payer à la Ville, conformément au Règlement BEAC-128 concernant les contributions pour fins d'établissement, de maintien et d'amélioration de parcs, terrains de jeux et espaces naturels sur le territoire de la Ville de Beaconsfield	45.16	Acceptance of an amount of \$87,404.40 for park fees to be paid by the owner of lot 1 417 421 (481 Lakeshore) to the City, according to By-law BEAC-128 concerning contributions for the establishment, maintenance and improvement of parks, playgrounds and natural areas on the City of Beaconsfield's territory
45.17	Acceptation d'une somme de 271 270,00 \$ à des fins de frais de parcs que le propriétaire du lot 1 417 362 (478, Lakeshore) doit payer à la Ville, conformément au Règlement BEAC-128 concernant les contributions pour fins d'établissement, de maintien et d'amélioration de parcs, terrains de jeux et espaces naturels sur le territoire de la Ville de Beaconsfield	45.17	Acceptance of an amount of \$271,720.00 for park fees to be paid by the owner of lot 1 417 362 (478 Lakeshore) to the City, according to By-law BEAC-128 concerning contributions for the establishment, maintenance and improvement of parks, playgrounds and natural areas on the City of Beaconsfield's territory
53.	COMITÉS	53.	COMMITTEES
53.1	Procès-verbal de la réunion du Comité consultatif de circulation du 22 mai 2026	53.1	Minutes of the Traffic Advisory Committee meeting of May 22, 2026
53.2	Dépôt du procès-verbal de la séance du Comité de démolition du 5 mai 2026	53.2	Deposit of the minutes of the Demolition Committee meeting of May 5, 2026
53.3	Procès-verbal de la réunion du Comité consultatif d'urbanisme du 26 mai 2026	53.3	Minutes of the Planning Advisory Committee meeting of May 26, 2026
53.4	Procès-verbal de la réunion du Comité consultatif des finances du 11 mai 2026	53.4	Minutes of the Finance Advisory Committee meeting of May 11, 2026
60.	GÉNÉRAL	60.	GENERAL
60.1	Autorisation pour la fermeture de la rue Beaurepaire, entre Lakeview et Rockhill Crescent, pour l'évènement ALPS Finales Section A le 8 août 2026 de 7 h à 15 h	60.1	Authorization for street closure of Beaurepaire, between Lakeview and Rockhill Crescent, for the event ALPS Section A Finals on August 8, 2026, from 7:00 a.m. to 3:00 p.m.
60.2	Autorisation pour la fermeture de rues pour l'évènement les feux d'artifice dans le cadre des célébrations de la fête du Canada le 1 juillet 2026 de 21 h 30 h à 23 h	60.2	Authorization for street closure for the event fireworks as part of the Canada Day celebrations on July 1, 2026, from 9:30 to 11:00 p.m.
60.3	Entérinement du prêt de chaises, de tables et de tentes à l'école John F. Kennedy pour un événement spécial	60.3	Confirmation to lend chairs, tables, and tents to John F. Kennedy School for a special event
60.4	Avis de la Ville de Beaconsfield sur le projet aux fins de consultation du Plan triennal de répartition et de destination des immeubles (2026-2029) de la Commission scolaire Lester B. Pearson	60.4	Opinion of the City of Beaconsfield on the Lester B. Pearson School Board draft for consultation on the three-year Plan (2026-2029) for the allocation and destination of its immovables



BEACONSFIELD

60.5	Continuation de la poursuite intentée par des municipalités bilingues contestant certaines dispositions de la loi sur la langue officielle et commune du Québec, le français - Coordination par la Ville de Côte-Saint-Luc pour l'action en justice et le partage des frais et honoraires juridiques au prorata de la population	60.5	Continuation of the lawsuit filed by bilingual municipalities contesting certain provisions of an act respecting French, the official and common language of Quebec - Coordination by the City of Côte-Saint-Luc for the legal action and the sharing of legal costs and fees on a pro rata basis according to population
60.6	Demande de reconnaissance officielle du Centre Nook pour les enfants scolarisés à la maison par la Ville de Beaconsfield	60.6	Request for official recognition of The Nook Homeschoolers' Centre by the City of Beaconsfield
70.	CONSEIL D'AGGLOMÉRATION	70.	AGGLOMERATION COUNCIL
70.1	Rapport du maire sur les décisions prises par le Conseil d'agglomération lors de sa séance du 19 mai 2026	70.1	Mayor's report on the decisions made by the Agglomeration Council at its meeting of May 19, 2026
80.	RAPPORTS DIRECTEURS	80.	DIRECTORS REPORTS
80.1	Dépôt des rapports des directeurs	80.1	Tabling of the Directors reports
90.	AFFAIRES NOUVELLES	90.	NEW BUSINESS
95.	LEVÉE DE LA SÉANCE	95.	CLOSING OF MEETING